

TRANSLATION

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

N^o: 122
Book number: 01/2012

BIRTH CERTIFICATE
(ORIGINAL)

Full name: NGUYEN MANH DUC **Sex:** Male.

Date of Birth: November 18, 1989

In word: The eighteen of November, one thousand nine hundred and eighty-nine.

Place of Birth: Thanh Ha town, Thanh Ha district, Hai Duong province.

Ethnic Group: Kinh **Nationality:** Vietnamese

Father's name: Nguyen Bac Viet

Ethnic Group: Kinh **Nationality:** Vietnamese **Year of birth:** 1956

Permanent Residence: Thanh Ha town - Thanh Ha district - Hai Duong province

Mother's name: Nguyen Thi Minh

Ethnic Group: Kinh **Nationality:** Vietnamese **Year of birth:** 1966

Permanent Residence: Thanh Ha town - Thanh Ha district - Hai Duong province

Place register: People's Committee of Thanh Ha town - Thanh Ha district - Hai Duong province

Date of Register : June 13, 2012

Note: Re-registration

Full name the Reporter: Nguyen Thi Minh

Relationship with the person reported: Mother.

CERTIFICATE-FULFILLING PERSON

Nguyen Thi Nhu Ngoc
(Signed)

CERTIFICATE-SIGNING PERSON

Vice Chairperson of People's Committee
of Thanh Ha town, Thanh Ha district,
Hai Duong province
Pham Van Chien
(Signed and sealed)



Tôi, PHẠM THỊ NGHIỆP số 142 391 028, do công an tỉnh Hải Dương cấp ngày 9/3/2004, cam đoan đã dịch đủ, chính xác và phù hợp với bản tiếng Việt đính kèm.

I, PHẠM THỊ NGHIỆP, ID card № 142 391 028, Issued on March 9, 2004 by Police of Hai Duong Province, certify that I have translated fully, correctly and properly the Vietnamese version attached herewith.

Thanh Ha, June 13, 2012
Translator/ Người dịch

PHẠM THỊ NGHIỆP

**PHÒNG TƯ PHÁP
HUYỆN THANH HÀ, TỈNH HẢI DƯƠNG**

Chứng nhận chữ ký trên là đúng của

Người dịch Phạm Thị Nghiệp

Số: 06 quyển: 1

Thanh Hà, ngày 13 tháng 6 năm 2012.

PHÒNG TƯ PHÁP HUYỆN THANH HÀ



PHÓ TRƯỞNG PHÒNG
NGUYỄN DŨNG THÀNH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 122
Quyết số: 01/2012



GIẤY KHAI SINH

(BẢN CHÍNH)

Họ và tên: NGUYỄN MẠNH ĐỨC Giới tính: Nam

Ngày, tháng, năm sinh: 18/11/1989 Ghi bằng chữ:

..... Ngày mười tám, tháng mười một, năm mốt chín tám chín

Nơi sinh: Thị trấn Thanh Hà - Thanh Hà - Hải Dương.....

Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam

Họ và tên cha: Nguyễn Bắc Việt

Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam Năm sinh: 1956

Nơi thường trú/tạm trú: ... Thị trấn Thanh Hà - Huyện Thanh Hà

Tỉnh Hải Dương

Họ và tên mẹ: Nguyễn Thị Minh

Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam Năm sinh: 1966

Nơi thường trú/tam trú: Thị trấn Thanh Hà - Huyện Thanh Hà.....

Tỉnh Hải Dương

Nơi đăng ký: UBND Thị trấn Thanh Hà - Huyện Thanh Hà - Tỉnh Hải Dương

卷之三

Ngày, tháng, năm đăng ký: 13/6/2012

Ghi chú: Đăng ký lai:

Ho và tên người đi khai sinh: Nguyễn Thị Minh

NGƯỜI THỰC HIỆN (Ký, ghi rõ họ tên)

Nguyễn Thị Như Ngọc

NGƯỜI KÝ GIẤY KHAI SINH

~~PHÓ CHỦ TỊCH~~
PHẠM VĂN CHIẾN